

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỲ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... 5.000

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thừa nhận giúp đỡ cho hồn-quần, những số bạc mua báo ấy thì hồn-quần sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%

Pulmocid là thuốc trị ho lao rất công hiệu
PULMOCID A 1.550
PULMOCID B 2.000
 Có bán tại các nhà thuốc Tây

Hội tại Grande Pharmacie de France, Rue Calmette, N° 109 và 113 một lần chương trình Pulmocid có nơi rõ chứng bệnh ho.

Al muốn dùng thuốc Tây mới, tốt hàng nhất?
 Al muốn có người bảo vệ để thoát kẻ cướp,
 các tôn thuốc của các quan Đốc-Tur?

VẬY XIN QỦI VỀ ĐẾN TẠI:

pharmacie franco-asiatique
PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG
 RUE DES MARIÉS, 219 - COLON

Tại đây sẽ có ông **PHAM-HỮU-HẠNH** một hàng Báo chế sự, tiếp rước qui vị nào sẽ h. mưu-môn và vui-vẻ.
 Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Qu. m. ở Lạc-Tĩnh giữ tên ông - gọi trước - chỉ của y và số đơn, lòng thì bình, các thuốc tinh rất mới, nhận lại không tính tiền cước phí.

CLINIQUE MÉDICALE
 10 đường Meyer và Albert, tại ĐAK-OU-SANG
 Téléphone: n° 255

DOCTEUR PHAN-TẤN-THIỆT

Es assistant en dermatologie à l'hôpital St-Louis Paris
 Ancien médecin en attaché aux services de Dermatologie créée par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antivenérienne

Phòng nuôi bình giá rẻ và phòng thương học mắt mắt em tinh.
 Có một số thuốc máu, da, nước mắt, nước da, sát trùng bằng Mife hóa v.v. - Có một phòng để rửa diện truyền diagnostic và chữa bệnh bằng quang tuyến (d'arsouval, caton, onde, rayons).

*Trị các chứng bệnh và chuyển-trị các chứng bệnh đ. n. bệnh đau gân đau xương, bệnh hoa liễu kinh niên

DOCTEUR NG.-TẤN-BỒM

De la Faculté de Médecine de Paris
 Spécialiste des maladies des Poumons
 Spécialiste des maladies des Poumons
 Spécialiste des maladies des Poumons
 Spécialiste des maladies des Poumons

Chuyên môn trị các bệnh phổi
 Có máy chiếu điện ray phổi

Saigon : 63 Rue Mac Mahon : Saigon
 Téléphone : 20.632

GIỜ LẠI MẠCH:
 SỚM MỖI 8 giờ tới 12 giờ
 CHIỀU: 3 giờ tới 6 giờ

HÀNG BẢO-KÊ

La Providence et Industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY
 Lâm Kỳ Lý 17, Place de Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà chịu bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi-huờng một cách rất mau lẹ, công. Xin anh em lưu-ý.

TIỂU-THUYẾT
Thư ba kỳ ngầu

Dầu heo trái, máy kíp, trần, Nghiệp làm như mở ng. văn còn nguyên. Ngày mở gặp phải nhân duyên. Có hay là trả của mình mình mang. Cho hay quá-báo công-bằng.

(Tiếp theo)

Cái duyên khởi của câu chuyện này là thế đó, song kể về câu chuyện này chừng như không đoán định được cái lập trường của câu chuyện là ở mặt nào: Ai-tình, ai-tình bi-tình xã-hội-chánh-tri, Lịch-sử, Học-thuật Đạo-đức, Luân-ly Bi-mật, Trinh-thám, Tôn-giáo, Phieu-hình v. v. chỉ biết rằng - Câu chuyện này là câu chuyện thật - và mấy vòng chữ này là phát ngôn của câu chuyện mà thôi; vậy bạn đọc muốn đồng tình cái bản ý, cái chủ chí và hình thức của câu chuyện, sau khi xem hết, sẽ xếp tại, tại nhem bạn-độc thấy rõ.

Một hôm trời đông, rét mướt, ngọn gió Bắc thổi phừng cái giọng ghé-gào gầm gừ, khùng khùng phũ phùng, như một đám âm ma rạo rạt than khóc kẻ nê trong một đám mồ mả mù tối đen, đè nhất một người ốm o gầy gò đang khép nép rưng rưng đi ngang đường. Lạnh lạnh ngạt hết sức rờn rợn, rồi cũng mồm, mặt may xanh ngắt như tau lã. Lúc mà ngoài cái cảnh chết giặc ngàn người qua này lại còn những cái âm y rên rầy, đang bầm bực ạch tạt day bên, mưng chân trời, như non chái đất động; rồi ren kêu như, giêng sâu khò nao nong oan-oan uồn-nồn nghe ra gộc-gom con gập ngon những lục bệnh dịch lưu-hành, những hồi bình dao chém giết!

Lão xanh già kia ơi! lão chỉ một thời gian lạnh? Hay là lão tạo về một bức tranh gồm đủ yvi của một đời người trong ba trăm sáu chục ngày để cho loài người biết rằng «đầu một giờ, một ngày một năm, hay một đời, đều cũng có cái cách sanh, tro, đi, điệt mà Phật - giáo gọi là thành, trụ, hoại, không là bốn kiếp, hay cái «vô thường» của quần sanh thế giới?»

Chung nào đưa trẻ đã lớn lớn,
 Mà sữa không đủ cho nó dùng
 Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



HIỆU
CON CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc ngữ của bác-sĩ Vidal, qui Bà qui Có muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gởi tặng

HÀNG DUNG THỦ
SAVON



Con Sô

Muốn mua
MÁY XAY LỬA GẠO
 từ 27-80 ngựa sắp lên
 35-39 (chạy Mazouli) xin viết thư ngay:

NGUYỄN-VAN-SANG
 14/150 Route Prére Louis SAIGON

PHARMACIE PRINCIPALE
LOIRET



M. HEUMANN
 SAIGON

TỰ-NAM
1865
 BA ĐÔI
 ĐU ĐUNG

THỦ THUỐC
HUỖN LẬY



BÀI DIỄN-VĂN CỦA QUẢN-TOÀN QUYỀN
JULES BRÉVIÉ

Độc bữa khai-mạc Đại-hội-dồng kinh-tế và lý-tài Ngày mùng hai tháng chạp tây năm 1937

Tiếp theo

Tôi biết rằng quan Thang-trưởng thành là Marois-Morlet rất đáng kính trọng... Tôi tin rằng quan Thang-trưởng thành là Marois-Morlet rất đáng kính trọng...

KẾT-LUẬN

Chữ các ngài tôi xin nói là rất đáng kính trọng... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế... Chàng trình độ tuy là cao nhưng cho về mặt kỹ thuật về sự lượng rõ ràng về thực tế...

XUÂN 1938
Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông
Frường xe hơi
Vũ M. Trịnh-hưng-Ngẫu chủ trương, tổ chức những cuộc du lịch đi xem thắng cảnh trong xứ và những xứ lân cận.

CLINIQUE PELLERIN
93, Rue Pellerin
DOCTEUR TRAN-V-ĐỒ
Mô, Bồ đề.
Bệnh đàn bà, con nít.
Bệnh phong tình vào vàn
Rối kiến (Rayons X) - Chạy điện (Diathermie)

Giấy số của
Tuân-lễ nhi-dòng
Thảo nghị định của quan Thống đốc Hanky đã ngày 21 Février 1938 cho phép Ủy-ban tổ chức...
Số tiền 100.000 vé, giá mỗi vé 4 Op. 80.

NGUYỄN-VĂN-BỘP
KẾ-NGHIỆP
Suôi đèo và khản đên
(Gare) Binh-châm tại Leithieu
Tôi chuyên làm những khản đèo riêng tùy theo ý mỗi ông, vậy xin quý ông vui lòng viết thư nói rõ máy lợp và lấy oi, tôi sẽ làm và theo gọi lại chế lảnh hơ giao ngân tiền gói tôi chịu.

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA
Manuel de l'infirmier
của Ông
NGUYỄN-VĂN-KHAI
MÉDECIN INDOCHINOIS DU CADRE LATÉRAL
Giá mỗi cuốn 2\$ 50

QUAKER OATS
Vi vợ tôi thường hay đau như thế lắm... Một việc chẳng ra gì cũng đủ làm cho nó đau rồi.
Độc sơ bảo có nên dùng QUAKER OATS mỗi ngày?
Thần thể của chúng tôi phải sống nhờ VITAMINE B, mà ngày, chúng ta sống ở thành phố và phải có một loại của người hay sanh nhiều疮疮 bệnh như: giã dốt, bít mắt, ăn uống QUAKER OATS có chứa chất B VITAMINE B. Bớt bít mắt là vị rất có lợi cho mắt.

Ngày 15 Avril 1938
DOCTEUR TẠ-TRUNG-QUÂN
Tốt nghiệp trường Đại-học các chứng bệnh răng và miệng tại Paris
Nguyễn Lương-y (chủ) ở Hotel Dieu
Mở phòng khám bệnh, chuyên trị các chứng đau răng, đau miệng
104 đại lộ Charner Saigon.

Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng
111-118, đường Catinat - Saigon
Nhà thuốc rộng hơn hết và kim thời hơn hết trong cõi Đông-Pháp công-cước mua bán sập đặc khẻo leo thành ra một nhà thuốc đứng vào hạng nhất trong các đại dược phòng.
Bên dược phòng chỉ bán riêng các thuốc men hương hóa, lốt nhưt hương, vị chi mua trữ riêng - những hiệu thuốc danh tiếng nhất ở bên Pháp và của ngoài-bang.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES
Société d'Exploitation des Etablissements
BROSSARD MOPIN
Kế nghiệp
Sáng lập từ năm 1909
số 3 đường Lucien Lacourière
CHODUI SAIGON
Gạch bông tốt thường hàng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đỏ thứ nhất và các vật dụng đều ở Pháp-Quốc lại.

Dia BÉKA

NĂM 1938

MỞI LẠI

KỶ HỮU NHƯ?

HỘI CATALOGUE

J. KELLER, 72 Rue MACMAHON SAIGON

Khi cô SIMONE thức dậy...

người cô đã có vẻ sáng láng lúc khi trời mát mẻ... người cô đã có vẻ sáng láng lúc khi trời mát mẻ...

CRÈME SIMON

Và cũng như lúc dùng cream với các hạn, cô Simone muốn cho thêm duyên nên lựa rỗng một thứ kem luôn luôn tốt đẹp và gúp cô có một sắc mặt mịn màng tươi tắn ấy là:

CRÈME SIMON M.A.T.

PHÒNG CỎI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI

Médecin libre GIỮ CỎI MẠCH: Sớm mai... 7 h. à 10 h. Chiều... 15 h. à 18 h.

Sách rất hữu ích

Ông Nguyễn Văn Hoanh, giúp việc lâu năm nơi quán Café-khê Saigon, đang in tại Imprimerie Ông Nguyễn Văn Chí, 67 Rue Lucien Mossard Saigon...

TỰ-HẠN TÂN-SOẠN eo dứ nào thừ các sắc tố kết như là tơ bàu đầu già nơi lang...

Một quyển... 1300 Tiền gửi... 0,20 Quyển... 1320

Xin giới thiệu và mua tại: M. Nguyễn-Văn-Hoanh 87 Rue Pellierin, 87 SAIGON.

Muốn làm đèn Neon thì đừng ngại nhát bóng và những hiệu buôn lớn

STANDARD NEON LIGHT 95bis rue Lagrandière Téléphone: 26-425 SAIGON

Đang tìm... Cho thuê... Cho thuê... Cho thuê...

Thưa các Ngài, tôi tuyên bố khai mạc kỳ Đại-hội-dòng kinh-tế lý-tại năm 1937.

N 54

Nhị-thiên-đương Phong-tháp-Trật-dã-từ

Thường những người bị trật té, bị đánh đập, hoặc đụng chạm mà bị thương tích. Nếu không lo thuốc thang điều trị, thì sau nó hay sanh ra nhiều chứng hiểm nghèo.

Thuốc rượu «Phong-tháp-trật-dã-huân» của Nhị-thiên-Đương, là dùng thuốc thực địa hạng mà ngâm với rượu. Chuyên trị các chứng bệnh: bị té, bị đánh, tư gân cốt, trật tay chân, hoặc gãy xương. Phải mua thuốc rượu này mà uống và thoa tại chỗ bị thương liền. Hay lắm.

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

N B - Chư-tôn hãy nhớ trong mỗi thứ thuốc, bất luận là thứ nào đều có gói theo một cái toa, để nói chứng bệnh và chỉ cách dùng rất là rành rẽ.

Dầu Nhị-Thiên-Đương

Khắp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người đau lỵ, không có thứ dầu nào sánh kịp, ấy là một thứ dầu chuyên trị bá chứng, công hiệu như thần.

Bài diễn văn của quan Toàn-quyền J. Brévié

(tiếp theo trang tư và hết)

Đó là sách công-nhiên sự thiết lập, dùng thờ và thờ trong, không còn cách nào còn nữa.

Trong lúc mà các nước trên hoàn-cầu thấy rõ sự sụp-lụp là nguy hiểm và to-chức-hưng-thị-hệ thống-mình về chính-trị và kinh-tế, có một số đông người trí thức ở Pháp...

Đành rằng chủ-nghĩa ai-quốc địa-phương là chính-đương, song những chủ-nghĩa đó có ưu-huân với những cái tất-yếu của sự hòa-hiệp và sự thịnh-vượng của Đông-Đương hay không?

Dân-tộc Đông-Đương chịu-tập và eo-vô số năng-lực, cần-cơ và cái lịch-sử về-vàng một ngàn năm, họ ước-nào chính-trị một dân-sự có giá-trị của họ, vừa sức-lực của họ, trên hoàn-cầu này này; chỉ Đông-Đương, nhờ có sự Pháp che-chỡ đỡ-dần, hình-như là cái vai-tìch (trụ cột) mà đứng vững của các chủ-nghĩa ai-quốc địa-phương, trong đó những phần-tử của nước Pháp đem cái đức tin mãnh mẽ, tri-khôn, năng-lực và tâm-nhuệ rất đáng-giúp đỡ xứ Đông-Pháp để tạo cái văn-mạng tốt-đẹp của nó vậy.

Vở hiệp-lã-tinh Tiểu-thuyết N°10 雙劍稀緣 Song Kiếm Đê Duyên Song-Bình (dịch thuật)

HỒI THỨ NHƯT Mộng-ngọc bị Tang-nhơn bắt cóc. Kiệt-dân gặp kẻ-mâu hành hại. cái này kẻ-mâu cháu đối với cháu từ tế lắm. Nở nào cháu nói xấu kẻ-mâu được chớ, cháu chỉ yêu cầu chớ vị nói giùm với kẻ-mâu cháu một

Ấy là cháu ý của cháu, nên chú ý của kẻ-mâu, làm sao kẻ-mâu lại bắt được cháu ở nhà; than ôi! chỉ cháu và cháu khác mà ở đây, nhưng chỉ em thường yêu nhau như con một mẹ, cháu chỉ quyết đi kiếm cho gặp mặt chị chàng, đầu cháu chết cũng cam lòng; kẻ-mâu nói đi đi, nước mắt nó ra từ giọt, Tộc-nhơn thấy vậy cảm cảnh, hạ dặc tay kiệt-dân vào nhà mà nói với Văn - thi rằng: kẻ-mâu em lòng lỗi lắm, nó thường nhớ chị em chớ không, nó nói quyết

Tội-nhơn Hatiên toan pha khám

Hatiên - Khuya 16 Ma 1938, bẹp bành gặt lại khảm, một sự may mắn bất ngờ, anh thấy 2 con thân lan mào lẹ, anh to mò tìm cách bắt chớ?

Anh đang rình để bắt thì lại nghe tiếng rên khám có tiếng dục vác, nghi rang tay nữa muốn phá khám đang trốn, anh cho cháu cái xấp postie và ông có này.

Mên nhõ xem xét thì rõ ràng chúng đang dục một ló vàng gần nhà ra ngoài. Cử như lời chúng khai tội chúng khờ sự dục từ 9 giờ tới, bọn chúng cả thấy là 5 người, chúng chỉ còn 5, 6 người gì nữa thì mường từ từ một người còn 8 năm.

Neu không như 2 con thân lan để cho anh có dịp tuôn nghich tội không chúng cả khám tội nhơn trốn rạo.

COLLYRE VERT

THAUỐC ĐAU MẮT Nước xanh... MOTAIS... 0330

Grande Pharmacie de France 111-113 Rue Colbert En vente dans toutes les bonnes pharmacies 0330

Muốn lấy giấy thi xe hơi Hãy lại trường chớ

TRINH - HUNG - NGÀU 95-95 bis đường Lagrandier Tel. 20.426-Saigon

Muốn bán

Một số đất có trồng cao su tại làng Mỹ-hóa (Giadinh) Ai muốn mua xin hỏi tại 94, đường Chasseloup Saigon.

Muốn bán

1 số đất tọa lạc tại Cholon rue des Merins do được 2567 m. 50. 1 số đất tọa lạc tại Saigon (Đài-hệ) rue Mayer, do được 8781 m². 2 số đất tọa lạc tại Tây-bình (Cầm giang) 1 số đất tọa lạc tại Phước-hải (Barja), do được hơn 10 mẫu dục theo má biển và theo đường Bartol mà làm di đàng qua Nước Ngọt. Ai muốn mua xin mời tới tòa soạn Báo-bao mà thương nghị

ở này, may cứ an tâm ở nhà, ta không sợ đánh đập mậy như trước nữa, ta nghĩ trong nhà chỉ có một trẻ trai và một trẻ gái, để hôm sớm với ta trong lúc cảnh gì, nay trẻ gái đã bị bắt cóc đi rồi, lẽ nào lại để cho trẻ trai bước ra khỏi nhà nữa, ta nói thật tình như vậy, chàng phải nói phải gạt mậy, nếu mậy có dạ nghĩ ngờ, thì ta... sẽ có lời thề-hốt cho mậy tin thật; Văn-thị vừa nói tới đó người nghe phía ngoài có người kêu lớn mà nói rằng: cháu cha! kẻ cướp tới nhà rồi, kẻ cướp tới nhà rồi

HỒI THỨ HAI

Văn-thị nghe tiếng kêu thát sặc, lại tiếp nghe tiếng xôn-xao mà nói rằng: bắt kẻ cướp... bắt kẻ cướp... Văn-thị lại thắm hoảng hồn hơn nữa, lật đặt mậy vào chỗ cửa phòng phía trong thoát thấy một tên cướp mình béo-Vô-trang, tay cầm đại-dao chực chờ phía phòng kín đó. Còn nữa

BÁT CHỮC DAN PHÙ - TANG CHÁNG ?

Một chàng thiếu - niên cầm dao rạch bụng quần ruột vào tay

"Nước Việt - Nam này đã mấy người can đảm dám tự tử như tôi chưa? - Người ấy chính là người thợ nhà máy Gia - Lâm trước đã một lần rạch bụng tự tử hồi năm ngoái

Già-lâm 18 mai. Người Nam mình gần đây có nhiều người bặt chữ người Nhựt tự-tử bằng cách mổ bụng chết. Hồi mấy tháng trước đây, các báo đã đăng tin một thiếu niên có bụng tự-tử, đến hồi 11 giờ 5 phút tại nhà số 1 đường phố Ngọc-lâm (Gia-lâm) lại mới xảy ra một vụ tự tử bằng cách mổ bụng, ai trông thấy cũng phải ghê sợ.

Nguyễn một người tên Đỉnh-vân-Cang, thường gọi là Hai-Mít, năm nay 37 tuổi, đã học nghề thợ ở công trường công nhân nước ngoài, cũng ở đời có vợ và có con. Hồi 10 giờ 30 trưa rồi, Cang đi làm về, bên báo mổ vụ đi làm vợ đang bấu rầu ở chợ Gia-lâm về chợ xã, giữa lúc đó thì Cang đang bị đưa con gái nhỏ mới được một tháng là con vợ lấy ở Bắc Ninh. Sau lúc Cang gặp vợ, hai vợ chồng nói chuyện, đương dậy ra ngoài đường ngang, vợ thấy vậy cũng theo ra.

Cang trông thấy lại đi về ngay. Vợ y vira về nhà được mấy phút thì có người ông về bao t t là chồng đã tự tử chết, bên vợ vàng vọt như đất, thấy Cang đang chảy ra đời, bồng cạy bồng cạy đến gần xem thì ra Cang đã dùng dao cạo rạch ngang bụng ở phía dưới rạch một đường dài nửa gang tay, máu rả ra lòng. Rạch xong, Cang bèn kéo ruột ra rất dài rồi quàng vào tay, khi quàng gần hết tại y dựa tay vào đầu gối mà bất tỉnh.

Giữa lúc y kéo ruột ra thì vợ rớt tim, nên theo thuyêt trong xướng đi làm về và người con đương xem thì, xem rất đáng, Cang trông thấy vợ, chấp tay lại rồi quỳ về và nói với những người xung quanh rằng: nước Việt-nam đã mấy người tự tử, can đảm được như tôi, kẻ nào, nét mặt y rất thần nhớn, mặt đỏ lên giọng sao mới làm bằng ra chết trong vùng máu đỏ lôm

TẶN LIÊN MIÊN
O-tô lỏ-ca-xông lật ở Đức-hòa bại nhiều người bị thương
Hôm qua vào 8 giờ rưỡi sáng trên đường (Cholon) có xảy ra một tai nạn xe ôtô.

醉月酒家 堤岸水兵街 門牌三百八十八號 TÚY-NGUYỆT-TỬU-GIA

Chương trình đua ngựa

Kỳ thứ 80
Chưa hết 29 Mai 1938
ĐỘ THỨC NHẤT
Phần thưởng d'ouverture (fêre d'ouverture)
Đua trọn 1000th, cho ngựa hạng ba từ 3 tuổi sắp lên (Cả cặp)

Dương Tiến 37.5
Kim Hoá 23.5
Vàng Rồng 37.5
Kim Châm 41
Etolle Filante 41
Hàng Long 37.5
Mây thì Phướ 33.5

ĐỘ THỨC NHAI
Phần thưởng Byzance
Đua trọn mixte 1400 thước. (bản 250p) cho ngựa Đ hạng nhì (fêre series) 3 tuổi sắp lên chưa ăn hai đó hay là chưa về nhà ba lần (Cả cặp)

Bách Lạc 150 33.5
Hàng Rồng 200 35
Phimá 20 35
Đạm Cop 41
Long Nê 35
Montage d'Or 37
Hàng Ngọc 35.5

ĐỘ THỨC BAN
Phần thưởng Cerises (fêre éprouve)
Đua trọn 1000 thước, cho ngựa hạng ba từ 3 tuổi sắp lên (Cả cặp)

Princesse 33.5
Vàng Sơn 37
Hồng Phụng 33.5
O Chú 33.5
Hayal Long 37.5
Kim Hươ 37
Xê Hồng 35.5

ĐỘ THỨC TƯ
Phần thưởng Myrtil
Đua trọn mixte 1700 thước, bản 300p, cho ngựa Đ mới ngoại hạng (Cả cặp)

Bữa tiệc tiền hành Kinh tế cuộc

Giá lúa
Ngày 21 Mai 1938 theo giá lúa 7 của nhà máy Cholon, bản ngân 60 k.
Lúa thượng hạng 490-5.00
Lúa hạng nhất 475-4.85

Bắp
Giá gạo
Ngày 21 Mai 1938 theo giá gạo của nhà máy Cholon, bản ngân 60 k.

Giá cao su
Ngày 21 Mai 1938 theo giá cao su của nhà máy Cholon, bản ngân 60 k.

Giá đồng bạc cũ
Ngày 21 Mai 1938, 1/20 3.4

Vé quốc-trái
Ngày 21 Mai 1938, 1/20 3.4

Cơ-từ trị-Namky
Ngày 21 Mai 1938, 1/20 3.4

Những tin cần biết
Ngày 21 Mai 1938, 1/20 3.4

Cho phép lưu hành
Ngày 21 Mai 1938, 1/20 3.4



Ở Zaterdag, xe X-đô, có một người đến có rất lớn trong đó có bốn ba học và kỹ nghệ có thể kể ra.
Chánh phủ Mỹ được ủy quyền trong năm, khóa rồi kỹ càng cho tới 813 mới được mở ra, nghĩa là cách đây 6176 năm.

Những con gái x Vicboisville đã 42 tuổi đều bắt buộc phải vào đi tù.
Là không-môn làm rất trung, thì Trung tá lung tọc lại, cho gọi không được ra ngoài.

Hiện nay trong đó có mấy bà điển văn - của (Thống - Lành Roosevelt, của Hitler, của Mussolini, của Hông-đệ Hirota mới phải chấp bồng của Charlie Chaplin, một chiến phí cơ lẽn do lịch, nhiều tranh ảnh, báo chí và thi bài thơ khác trác William Heald, người trong công làm hàng đặc.

Sau nhữc tin tức rói về tên để giúp nam t của Cao-miên hồi năm 1937, có lẽ chúng tôi cũng nên hiên ra đây những đàng sau này.

Về số đông công nhân trước để rước đảng của sang những sự hư hỏng về nạn lụt trong xứ Đông-pháp, phủ Tôan-công có thuế từ một số học mới 140.000 đống để cho xê Cac-mi: 100.000 đống thì để mua 1100 tấn gạo cho 40.000 đống để mua, sang đương xã bị cấp độ vì sản mạnh của nước.

Số lúa gạo ở Cao-miên cũng có vậy của Chánh - phủ 45.000 đống.
Chánh phủ Tân cũng có giúp cho xê Đông-pháp một số học 42.000 đống để cứu trợ nạn lụt và các chi của Cao-miên 5.000 đống. 3.800 đống để phân phát và sửa sang trong tỉnh Gia-công 2000 đống thì cho quân của Ủy-hành cứu trợ ở Cao-miên.

Tòa trường phẩm có đình xuất ra 300.000 đống trong số học này xê Đông-pháp đáp cứu nạn lụt cũng có học ý chưa phát.
Thật thì xứ Cao-miên được hưởng một phần rất lớn trong ngân quỹ Đổng-nhập.

Anh Bê làm lung cá ngày, mặt máy vui về lòng lớn. Hồi ? - Anh nhỏ nhố có sống ở Aspi-rine, Ustreslut Rho-ne.

AI TIN
Hội Nam-ky Trường-Tê
Chợ-Việt-Nhà-lìn xin cho hội hội-Việt bay ránh; bà Đương-miêu của N. Cháu-vân-Tu (Phai-Biêu) mới tự-trấn học ngày 18 Mai 1938, và là an tăng đã cơ hành hông ngày 20 Mai 1938.
Vi sự than-ai giữa bạn đổng-nghiệp, cũng thì xin có lời chia buồn chung bợ Cháu-vân-Tu và tang gia.